

Chapter 3 Acquiring a CMS

- Intro
- Open-source CMS
- Commercial CMS
- Software-as-a-Service
- Build your own
- Questions to Ask

33

Before we start

- **Software**
 - vendors might offer their own professional services group for that (assuming they have one).
- **Integrator**
 - Firms will usually specialize in one or more CMSs and will invariably attempt to steer you toward those systems
- **Selection consultant**
 - help you select a system based on your requirements and desired features, presumably free from influence or bias



34

Options

- **Open source**
 - You download and install.
- **Commercial**
 - You license (purchase) and install.
- **Software-as-a-Service (SaaS)**
 - You “rent” and use.
- **Build your own**
 - You develop from scratch, within your organization.



35

1- Open-Source CMSs

- **Open Source vs. Commercial vs. Proprietary vs. Closed Source**
- **The most used platforms in the world—systems like Word-Press, Drupal, and Joomla!—are all open source.**
- **In fact, almost all LAMP-stack systems are open source, demonstrating the close relationship between that technology stack and the open-source philosophy.)**



36

Business Models of Open-Source Companies

CMS العديد من منتجات

مفتوحة المصدر لديها شركات كاملة تدعمها ، والتي تعمل بنشاط على تطوير البرنامج داخليًا

- **Many open-source CMS products have full-fledged companies behind them, which actively develop the software internally.**
- **So how they pay their bills?**
 - **To pay the bills, companies behind open-source software operate on one or more of the following models:**



فكيف يدفعون فواتيرهم؟ • لدفع الفواتير ، تعمل الشركات التي تعمل في مجال البرمجيات مفتوحة المصدر على واحد أو أكثر من النماذج التالية:

37

1

الاستشارات والتكامل

Consulting and integration

لا أحد يعرف نظام إدارة المحتوى أفضل من الشركة التي أنشأته ، ومن الشائع جدًا أن يقوم البائعون بدمج برامجهم الخاصة من البداية إلى النهاية

- No one knows the CMS better than the company that built it, and it's quite common for vendors to **integrate** their own software from start to finish,
- Or to at least provide some higher-level **consulting** services with which to assist customers in integrating it themselves.

أو على الأقل تقديم بعض الخدمات الاستشارية عالية المستوى لمساعدة العملاء على دمجها بأنفسهم.



38

② Freemium

البرنامج الأساسي مجاني ، ولكن يوجد خيار مدفوع يسمح بالوصول إلى المزيد من الوظائف ، أو حجم أكبر من المحتوى المدار ، أو خيارات القياس ، مثل القدرة على موازنة التحميل.

- **The basic software is free, but a paid option exists that allows access to more functionality, a larger volume of managed content, or scaling options, such as the ability to load-balance.**
- **Sometimes the free product is quite capable, and sometimes it's just a watered-down trial version meant to steer users toward paying for the full product.**



في بعض الأحيان يكون المنتج المجاني قادرًا تمامًا ، وفي بعض الأحيان يكون مجرد إصدار تجريبي مخفف يهدف إلى توجيه المستخدمين نحو الدفع مقابل المنتج الكامل.

39

③ Hosting

يقدم العديد من البائعين منصات "استضافة مُدارة" للأنظمة مفتوحة المصدر التي يطورونها

- **Many vendors offer "managed hosting" platforms for the open-source systems they develop.**
 - **The purported benefit is a hosting environment designed specifically for that system, and/or system experts standing by in the event of hosting problems.**
 - **Note that the actual value here is a bit questionable, as there's rarely secret information known only to the vendor that allows it to tailor a hosting platform to one CMS over another.**
 - **Any available performance enhancements or configuration tweaks could just as easily be implemented by a savvy customer.**
 - **The value is often just peace of mind that an "expert" is in charge.**
- "غالبًا ما تكون القيمة مجرد راحة بال أن يكون "خبيرًا" هو المسؤول.



يمكن تنفيذ أي تحسينات متاحة في الأداء أو تعديلات على التكوين بنفس السهولة بواسطة عميل متمرس.

الميزة المزعومة هي بيئة استضافة مصممة خصيصًا لهذا النظام ، و أو خبراء النظام على / أهية الاستعداد في حالة حدوث مشكلات في الاستضافة.

لاحظ أن القيمة الفعلية

هنا مشكوك فيها إلى حد ما ، حيث نادرًا ما توجد معلومات سرية معروفة للمورد فقط والتي تسمح له بتخصيص نظام استضافة لواحد من أنظمة إدارة المحتوى على حساب آخر

40

4

التدريب والتوثيق

Training and documentation

غالبًا ما تفتقر البرامج مفتوحة المصدر إلى التوثيق ، ويمكن أن يؤدي تحيز المطور إلى أنظمة خاصة ذات واجهة برمجة تطبيقات ثقيلة

- **Open-source software often lacks in documentation, and developer bias can lead to idiosyncratic, API-heavy systems.** لهذه الأسباب ، يمكن أن يكون التدريب المهني مفيدًا

- **For these reasons, professional training can be helpful.**

سيقدم العديد من البائعين خيارات تدريب مدفوعة الأجر ، إما عن بعد أو شخصيًا

- **Many vendors will offer paid training options, either remote or in person.**

- **Less commonly, some offer paid access to higher-quality documentation.**

أقل شيوعًا ، يقدم البعض وصولاً مدفوعًا إلى وثائق عالية الجودة



41

5

الترخيص التجاري

Commercial licensing

اعتمادًا على الترخيص الدقيق ، قد يلزم طرح التغييرات التي يتم إجراؤها على البرامج مفتوحة المصدر علنًا وإعادتها إلى المجتمع

- **Depending on the exact license, changes to open-source software might have to be publicly released back to the community.**
- **Some vendors will offer paid commercial licenses for their open-source systems to allow organizations to ignore this requirement, close the source, and keep their changes to themselves.**



سيقدم بعض البائعين تراخيص تجارية مدفوعة لأنظمتهم مفتوحة المصدر للسماح للمؤسسات بتجاهل هذا المطلب وإغلاق المصدر والاحتفاظ بتغييراتهم لأنفسهم

42

6

Support

- When **community support falls short, professional support can be helpful, and some vendors will provide a paid support option, either on an annual subscription or a per-incident basis**



عندما ينقص دعم المجتمع ، يمكن أن يكون الدعم المهني مفيداً ، وسيقدم بعض البائعين خيار دعم مدفوع ، إما على أساس اشتراك سنوي أو على أساس كل حادث

43

7

اختبار إضافي وضمان الجودة

Additional testing and QA

يقدم بعض البائعين إصداراً مدفوعاً من البرنامج يخضع لمستوى "مؤسسة" أعلى من الاختبار وضمان الجودة

- **Some vendors offer a paid version of the software that is subjected to a higher "enterprise" level of testing and QA.**
- **In these cases, the free or "community" version is presented as lightly tested and no supported, while the enterprise (paid) version is marketed as the only one suitable for more demanding implementations.**



في هذه الحالات ، يتم تقديم الإصدار المجاني أو "المجتمعي" على أنه تم اختباره بشكل خفيف وغير مدعوم ، بينما يتم تسويق إصدار المؤسسة (المدفوع) باعتباره الإصدار الوحيد المناسب لعمليات التنفيذ الأكثر تطلباً.

44

2- Commercial CMSs

قد تتساءل عن سبب إزعاج أي شخص للشراء عندما تتوفر العديد من الخيارات مجانًا

- You may be wondering why anyone bothers purchasing when so many options are available for free
- First, a commercial company presents itself as a more formal business entity than an open-source community, which is important to some
- Second, commercial vendors generally adhere to a higher standard of quality and functionality, as they have to keep paying customers happy and they have incoming revenue from license fees to fund professional development.



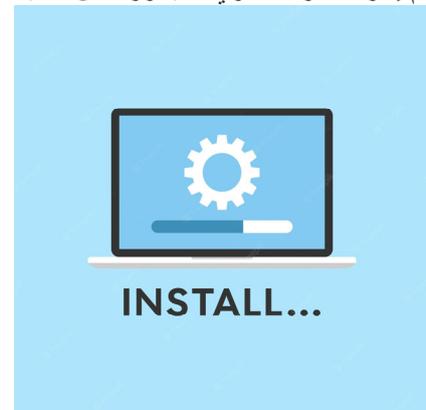
أولاً ، تقدم الشركة التجارية نفسها ككيان تجاري أكثر رسمية من مجتمع مفتوح المصدر ، وهو أمر مهم للبعض. ثانيًا ، يلتزم البائعون التجاريون عمومًا بمستوى أعلى من الجودة والوظائف ، حيث يتعين عليهم الاستمرار في الدفع للعملاء سعداء ولديهم عائدات واردة من رسوم الترخيص لتمويل التطوير المهني.

45

2- Commercial CMSs-cont.

إن شراء نظام إدارة محتوى تجاري لا يحررك من تكاليف تنفيذه ، فستظل بحاجة إلى البحث عن (ودفع) شخص ما لتثبيت نظامك وتكوينه وتصميمه

- Buying a commercial CMS doesn't liberate you from the costs of implementing it—you will still need to find (and pay) someone to install, configure, and template your system.
- In some cases, the commercial vendors provide an option for this (so-called "professional services"), and in other cases they have a "partner network" of integration firms who are experts in their systems and willing to integrate for a fee.



في بعض الحالات ، يوفر البائعون التجاريون خيارًا لهذا (ما يسمى بـ "الخدمات المهنية") ، وفي حالات أخرى لديهم "شبكة شريكة" من شركات التكامل الخبراء في أنظمتهم وعلى استعداد للاندماج مقابل رسوم

46

نماذج الترخيص

Licensing Models

- 1 • **By editor/user**
 - The system is priced by the number of editing users, either per seat or concurrent.
- 2 • **By server**
 - The system is priced by the number of servers on which it By site from "microsite.domain.com" to "domain.com/microsite"
- 3 • **By feature**
 - The system is priced by add-on packages installed in addition to the core.
- 4 • **By content volume**
 - The system is priced by the amount of content under management. Commercial CMSs



بواسطة محرر / مستخدم

يتم تسعير النظام من خلال عدد المستخدمين الذين يقومون بالتعديل ، إما لكل مقعد أو متزامن.

بواسطة الخادم

" يتم تسعير النظام من خلال عدد الخوادم التي يعمل عليها حسب الموقع من "microsite.domain.com" إلى "domain.com/microsite"

• حسب الميزة

• يتم تسعير النظام عن طريق الحزم الإضافية المثبتة بالإضافة إلى النواة

• حسب حجم المحتوى

• التجارية CMSs. يتم تسعير النظام بمقدار المحتوى الخاضع للإدارة

47

اشتراك البرامج

Software Subscription

يمكنك التوقف عن الدفع ، ولكن لا يتم تضمين هذه المزايا

- **You can stop paying, but these benefits are not to be included:**
 1. **On-demand support** دعم عند الطلب
 2. **Upgrades and patches as they are released** الترقية والتصحيحات فور إصدارها
 3. **Free licenses for development or test servers** تراخيص مجانية للتطوير أو اختبار الخوادم
 4. **License management, in the event you need to license new servers or sites** إدارة التراخيص ، في حالة احتياجك إلى ترخيص خوادم أو مواقع جديدة



48

3- Software-as-a-Service

CMS بدلاً من شراء

وتنبيته ، فإنك تدفع ببساطة رسوماً شهرية وتقوم بتشغيل موقع الويب الخاص بك داخل نظام أكبر يديره البائع.

- **Rather than purchase and install a CMS, you simply paid a monthly fee and ran your website inside a larger system managed by the vendor.**
- Vendors like **WordPress.com, Drupal Gardens, and Squarespace** offer "unattended" multitenant CMSs where you can get a fully content-managed platform in minutes with nothing but a credit card and without any human interaction.



يقدم البائعون مثل

WordPress.com و Drupal Gardens و Squarespace

أنظمة إدارة محتوى متعددة "غير مراقبة" حيث يمكنك الحصول على نظام أساسي مُدار بالكامل للمحتوى في دقائق بدون أي شيء سوى بطاقة ائتمان ويدون أي تفاعل بشري.

49

4- Build Your Own

مثل أي برنامج آخر ، يمكن بناء

a CMS

داخل مؤسستك بواسطة فريق التطوير الخاص بك

- **Like any other software, a CMS can be built inside your organization by your own development team.**
- In some senses, a CMS resembles any other data-driven application, and it's not difficult to build a simple CMS fairly quickly. There are several common justifications for this, including:



في بعض النواحي ، يشبه نظام إدارة المحتوى أي تطبيق آخر يعتمد على البيانات ، وليس من الصعب إنشاء نظام إدارة محتوى بسيط بسرعة إلى حد ما. هناك العديد من المبررات الشائعة لذلك ، بما في ذلك

50

لا يتطلب نظام إدارة المحتوى

(CMS)

(الداخلي رسوم ترخيص (من الواضح أن هذا يتم تقديمه بواسطة خيارات مفتوحة المصدر ، ولكنه لا يزال شائعًا في مبررات المشروع

4- Build Your Own-cont.

- An in-house CMS doesn't require a license fee (clearly, this is rendered moot by open-source options, but it's still quite common in project justifications).
- You'll be experts in the usage of the resulting system and will not have to suffer the learning curve for an existing system.
- You will only build the needed functionality, avoiding software bloat and unnecessary complication.



سنقوم فقط ببناء الوظائف المطلوبة ، وتجنب سخام البرامج والتعقيدات غير الضرورية

ستكون خبيراً في استخدام النظام الناتج ولن تضطر إلى المعاناة من منحنى التعلم لنظام موجود.

51

4- Build Your Own - Examples.

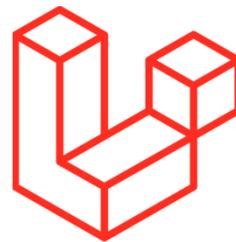
(CMS) عندما يتم إنشاء نظام إدارة المحتوى

من خلال الاستفادة بشكل كبير من الأطر الحالية لتجنب إعادة العمل قدر الإمكان

- When the CMS is built by heavily leveraging existing frameworks to avoid as much rework as possible

e.g.

- **Symfony or Laravel for PHP,**
- **Django for Python,**
- **Entity Framework and MVC for ASP.NET**



52

Questions to Ask

- أين سيقوم نظام إدارة المحتوى النهائي هل نستضيفه بأنفسنا أم أن هناك شخصاً آخر يستضيفه؟
- Where will the final CMS reside? Are we hosting it ourselves, or having someone else host it?
 - If we're hosting it ourselves, does our IT department have platform limitations we must abide by?
 - What is our capacity for a license fee? How much of the project budget can we carve out for this? Do we need to consider a lower fee, payable over time rather than all at once?
 - Have we budgeted for continuing subscription costs in the years after launch?
 - Are we going to integrate the CMS in-house, or do we need to find a partner firm to do this?
 - Do we have the skill and capacity to build a CMS in-house? Can we manage maintenance and feature upgrades along with our other workload?
- هل وضعنا ميزانية لاستمرار تكاليف الاشتراك في السنوات التي تلي الإطلاق؟



هل سنقوم بدمج نظام إدارة المحتوى داخلياً ، أم أننا بحاجة إلى إيجاد شركة شريكة للقيام بذلك؟

53

ما هي قدرتنا على رسوم الترخيص؟ ما مقدار ميزانية المشروع التي يمكننا اقتطاعها من أجل ذلك؟ هل نحن بحاجة إلى النظر في رسوم أقل تدفع على مدار الوقت بدلاً من دفعها دفعة واحدة؟

هل لدينا المهارة والقدرة على بناء نظام إدارة المحتوى في المنزل؟ هل يمكننا إدارة الصيانة وترقيات الميزات جنباً إلى جنب مع عبء العمل الآخر لدينا؟